



## 王立非博士

數智語言服務學系 | 特聘講席教授

### 個人簡介

王立非，男、博士，教授、博士生導師、博士後合作導師，中西創新學院特聘講席教授、副院長；北京語言大學榮休教授、國家語言服務出口基地主任。1983年畢業於國防科技大學外國語學院，獲英語學士學位；1987-2005在南京大學取得語言學碩士、英語語言文學博士學位、並完成中國語言文學博士後研究出站。曾赴香港大學、加州大學伯克利分校、喬治城大學等高校訪學研修。1983-2007年曆任裝甲兵學院、國防科技大學外國語學院講師、教研室主任、教授、博導；2007-2019年任對外經濟貿易大學英語學院院長；2019年起任北京語言大學任高級翻譯學院教授、國際語言服務研究院院長；2025年受聘為中西創新學院，任特聘講席教授及副院長。2010-2018年擔任教育部英語類專業教指委委員、商務英語專業教學協作組組長、翻譯專業教學協作組副組長，兼任中國對外貿易經濟合作企業協會顧問、國際商務與語言服務專業委員會主任、中國英漢語比較研究會語言服務研究會副主任、中國災害防禦協會應急文化分會副會長、國家應急語言服務團專家組成員；擔

任 Journal of Language Services Studies 英文國際期刊主編、C 刊《外語教育研究前沿》、《外語與外語教學》、《山東外語教學》等多家期刊編委。

## 研究成果

### 論文類

1. Improving translation teaching for transnational business: Voices of translators from Chinese enterprises in Africa. *Journal of Teaching in International Business*, 2021, 32(2), 176-194(second author).
2. Linguistic variation in the discourse of corporate annual reports: A multi-dimensional analysis, *Discourse Studies*, 2020, 10 (1) 1–31(third author)
3. The Effect of Educational Games on Learning Outcomes, Student Motivation, Engagement and Satisfaction , *Journal of Educational Computing Research*, 2020, 12 (2),1-15(third author).
4. Language, Identity and Transnational Communication: Chinese Business Expatriates in Africa. *IEEE Transactions on Professional Communication*, 2019,62(2), 178-191(third author).
5. Becoming a Teacher of Business English in China: A Critical Narrative, *Chinese Journal of Applied Linguistics*, 2019, 42(2),182-198(second author).
6. Using English as Economic Capital in a Chinese–Australian Workplace: Implications for Teaching Business English in China, *Journal of Teaching in International Business*, 2018,29:4, 272-288(second author).
7. Homeland integration: An academic returnee's experiences in Chinese universities. *International Journal of Qualitative Methods*,2017, (second author). (JCR 分區 Q3)
8. Transnational business communication and identity work in Australia. *IEEE Transactions on*

- Professional Communication 2017, (second author). (JCR 分區 Q1)
9. Reentering my space: a narrative inquiry into teaching English as a foreign language in an imagined third space, *Teachers and Teaching: Theory and Practice*, 2016 (second author) (JCR 分區 Q2)
  10. Chinese students' social integration into the university community: hearing the students' voices, 2016 (fourth author). *Higher Education*.
  11. 商務英語專業本科教學品質國家標準要點解讀，《外語教學與研究》2015 年第 2 期。  
(第一作者)
  12. 十一五期刊國家社科基金外國語言學立項的熱點與趨勢分析《外語教學與研究》2011 年第 5 期。(第一作者)
  13. 基於語料庫的中國學生英語演講話語立場構塊的研究，《外語教學與研究》，2009 年第 5 期。(第一作者)
  14. 大學生英語寫作語篇中分裂句的特徵：基於語料庫的考察，《外語教學與研究》，2008 年第 5 期。(第一作者)
  15. 大學生英語作文中高頻動詞使用特點的語料庫研究，《外語教學與研究》，2007 年第 2 期。(第一作者)
  16. 母語水準對英語寫作的遷移：跨語言的理據與路徑《外語教學與研究》，2004 年第 3 期。(第一作者)
  17. 大學生英語口語課交際策略教學的實驗報告，《外語教學與研究》，2002 第 6 期。(獨立作者)
  18. 國外第二語言習得交際策略研究的述評，《外語教學與研究》，2000 年第 2 期。(獨立作者)

19. 商務英語本科專業教育品質評估指標體系構建與驗證研究，《外語界》，2022年第5期。（第二作者）
20. 落實商務英語專業本科教學指南，推進商務英語人才培養，《外語界》，2020年第3期。（第一作者）
21. 論商務英語跨學科研究方法，《外語界》，2019年第2期。（第一作者）
22. 論國家標準指導下的商務英語教師專業教學能力發展，《外語界》，2017年第2期。（第一作者）
23. 《高等學校(財經類)英語專業人才培養方案》解讀:指導意見與實施要求，《外語界》，2016年第2期。（第一作者）
24. 我國英語類專業的素質、知識、能力共核及差異：國家標準解讀，《外語界》，2015年第5期。（第一作者）
25. 基於隱喻使用的商務英語綜合教程評估，《外語界》，2013年第4期。（第二作者）
26. 我國商務英語研究十年現狀分析(2002-2011)，《外語界》，2013年第4期。（第一作者）
27. 國際二語習得研究十年熱點及趨勢的定量分析(2000-2009)，《外語界》，2012年第6期。（第一作者）
28. 中美大學生隱喻理解能力比較研究，《外語界》，2012年第1期。（第三作者）
29. 商務外語學科的內涵與發展路徑分析，《外語界》，2011年第6期。（第一作者）
30. 中國學生英語口筆語語料庫的建設與研究評述，《外語界》，2007年第2期。（獨立作者）

31. 國外第二語言寫作研究的現狀與取向，《外語界》，2005年第5期。（第一作者）
32. 我國英語寫作實證研究的現狀評述，《外語界》，2004年第4期。（第二作者）
33. 我國英語口語研究的現狀與取向，《外語界》，2004年第3期。（第一作者）
34. 對外語學習策略研究有效性的置疑，《外語界》，2004年第2期。（第二作者）
35. 英語學習策略培訓與研究在中國，《外語界》，2003年第6期。（第二作者）
36. 作文語篇知識與課外非命題寫作：影響英語寫作水準因素的研究，《外語界》，2002年第4期。（獨立作者）
37. 語言國際傳播力指數研製與中文傳播力評價研究，《語言文字應用》，2023年第4期。（第二作者）
38. 國際語言服務本科專業培養方案的構想與實現，《外語教育研究前沿》，2023年第2期。（第一作者）
39. 企業網站對外話語品質指標驗證與應用，《現代外語》，2023年第1期。（第二作者）
40. 國外翻譯技術研究進站機器對翻譯教學的啟示，《外語教學理論與實踐》，2023年第6期。（第一作者）
41. 中國老年語言服務體系建設研究，《社會科學研究》，2022年第6期。（第三作者）
42. 突發公共事件中應急語言服務的倫理考量，《江漢學術》，2022年第3期。（第二作者）
43. 新時代語言管理理論體系構建與研究重點，《當代外語研究》，2022年第3期。（獨立作者）
44. 語言服務競爭力評價指標體系構建與驗證研究，《中國翻譯》，2022年第2期。（第

- 一作者)
45. 長三角區域語言服務競爭力評價與分析，《語言文字應用》，2022年第2期。(第二作者)
  46. 中國語言規劃管理生態體系融合構建，《當代外語研究》，2022年第3期。(第二作者)
  47. 跨國語言管理的國外研究現狀分析，《語言文字應用》，2021年第2期。(第一作者)
  48. 國內外翻譯經濟研究熱點分析與理論模型構建，《中國翻譯》，2021年第1期。(第一作者)
  49. 新中國70年來商務英語教材發展與研究現狀分析，《外語教育研究前沿》，2021年第2期。(第一作者)
  50. 商務英語研究新領域之跨國語言管理——評《跨國管理與語言》，《外語教學》，2021年第2期。(第二作者)
  51. 北京冬奧會語言服務對京津冀GDP增長率貢獻研究，《經濟與管理》，2020年第3期。(第二作者)
  52. “一帶一路”對外貿易中的語言服務便利度實證研究，《語言文字應用》，2020年第3期。(第一作者)
  53. 應急語言服務的概念、研究現狀與機制體制建設，《語言文字學》，2020年第9期。(第一作者)
  54. 中國形象提升的語言服務戰略選擇，《中國社會科學報》，2020年4月17日。
  55. 國外數字話語研究進展分析(2011-2020)，《外語電化教學》，2022年第5期。(第

一作者)

56. 基於語言大數據的英漢電商評價話語情感分析，《外語電化教學》，2019年第5期。  
(第二作者)
57. 《國標》指引下商務英語教師商務核心素養闡釋，《外語電化教學》，2019年第4期。(第一作者)
58. 中美銀行英文年報語篇結構關係及傳播策略個案分析，《外語與外語教學》，2019年第4期。(第一作者)
59. 中美商務語篇互文性多維對比研究，《外語教學理論與實踐》，2018年第4期。(第一作者)
60. 中美企業話語的功能特徵多維對比研究，《解放軍外國語學院學報》，2018年第2期。  
(第一作者)
61. 基於語言障礙指數的“一帶一路”語言服務難度評級研究，《中國翻譯》，2018年第2期。(第一作者)
62. 我國對外貿易中語言障礙度測量及影響：引力模型分析，《外語教學》，2018年第1期。(第一作者)
63. 文化障礙對我國服務貿易出口流量的影響——基於16個服務貿易夥伴國出口數據的分析，《商業研究》，2017年第10期。(第一作者)
64. 英美CEO風險話語的三維評價特徵建模研究，《外語教學》，2017年第4期。(第二作者)
65. 英語學術論文摘要語步結構自動識別模型的構建，《外語電化教學》，2017年第3期。  
(第一作者)

66. 《全國商務英語專業四級考試大綱》（試行）：構念、要素與規範，《中國外語》，2017年第2期。（第一作者）
67. 新媒體英文網路語言特徵及其教學價值新探，《西安外國語大學學報》，2017年第2期。（第二作者）
68. 中美企業年報語篇情感特徵測量與對比分析，《外語研究》2017年第2期。（第一作者）
69. 中美銀行年報語篇結構關係自動描寫及功能對比分析，《中國外語》2016年第5期（第一作者）。
70. 翻譯碩士專業學位研究生就業能力實證研究，《上海翻譯》，2016年第2期。（第一作者）
71. 論商務英語二級學科的核心概念及理論基礎，《外語學刊》，2016年第3期。（第一作者）
72. 國外商務英語演講研究進展考察及啟示(2004—2014)，《外語教學理論與實踐》，2016年第2期。（第一作者）
73. 中英企業年報體裁的語輪對比分析，《解放軍外國語學院學報》，2015年第4期。（第一作者）
74. 國家標準指導下的商務英語專業建設核心問題，《中國外語教育》，2015年第3期。（獨立作者）
75. 基於可視化技術的國外會話分析研究進展考察(2008-2012)，《外國語》，2015年第1期。（第一作者）
76. 論商務英語國家標準的學科理論基礎，《中國外語》2015年第1期。（第一作者）

77. 商務英語句法名物化特徵的考察及分析，《外語電化教學》，2015年第1期。（第一作者）
78. 商務英語談判:國際研究現狀分析及拓展（2004-2013），《外語教學》，2014年第4期。（第一作者）
79. 基於可視化技術的國外商務英語研究進展考察(2002-2012),《中國外語》2014年第4期。（第一作者）
80. 國際商務會話研究現狀的電腦可視化分析,《外語電化教學》，2014年第1期。（第一作者）
81. 商務話語辭彙名化的語料庫考察及分析,《外語電化教學》，2012年第2期。（第一作者）
82. 學生英譯漢分析性評分標準的研製,《外語與外語教學》2012年第6期。（第二作者）
83. 論商務外語學科與研究的再定位《中國外語》，2012年第3期。（獨立作者）
84. 再論隱喻能力的定義,《外語教學》，2012年第5期。（第三作者）
85. 透明度與英語水準對大學生英語慣用短語學習的影響研究,《解放軍外國語學院學報》，2012年第2期。（第二作者）
86. 商務話語建構模式探討,《外語教學》，2011年第3期。（第三作者）
87. 大規模商務英語考試信效度研究,《外語與外語教學》2011年第6期。（第一作者）
88. 高校機輔商務翻譯課程建設及教學系統的研發,《中國翻譯》，2011年第2期。（第一作者）
89. 高校機輔商務英語寫作教學系統的研發,《外語電化教學》，2011年第6期。（第一作者）

90. 任務類型與頻次因素對大學生英語慣用短語學習的影響,《現代外語》2011年第4期。  
(第二作者)
91. 英譯漢任務中的評分員效應研究,《解放軍外國語學院學報》,2011年第5期。(第二作者)
92. 我國英語名化研究30年:回顧與思考《外國語》,2011年第5期。(第一作者)
93. 第二語言習得的構式語法視角:構式理論與啟示,《外語學刊》,2010年第2期。(第二作者)
94. PowerGREP與語料庫加工,《外語電化教學》,2010年第3期。(第二作者)
95. 我國學生英語演講中的語塊特點:基於語料庫的考察,《外語學刊》,2009年第2期。  
(第一作者)
96. 語言語塊教學與研究在中國的進展,《外國語》,2009年第6期。(第一作者)
97. 解讀《高等學校商務英語專業本科教學要求》(試行),《中國外語》,2009年第3期。(第一作者)
98. 體驗英語學習的二語習得理論基礎,《中國外語》,2009年第5期。(第一作者)
99. 第二語言學習策略的認知模式的構建與解讀,《外語與外語教學》,2009年第5期。  
(獨立作者)
100. 應用語言學研究的多模態研究方法,《外語電化教學》,2008年第3期。(第一作者)
101. 大學生英語寫作語篇中的名物化研究,《中國外語》,2008年第5期。(第一作者)
102. 電腦輔助翻譯研究方法與應用,《外語與外語教學》,2008年第5期。(第一作者)
103. 國外第二語言語音習得研究的進展,《外語與外語教學》,2007年第4期。(獨立作者)

104. 借鑒國外、立足本土、創新教學，《中國外語》，2007年第6期。（獨立作者）
105. 電腦輔助建模方法及其在外語教學研究中的應用，《外語電化教學》，2007年第5期。  
（第一作者）
106. Wordsmith 方法在外語教學研究中的應用，《外語電化教學》，2007年第2期。（第一作者）
107. 另一種形式的巴比塔—評《大學英語跨文化交際教學研究》，《光明日報》，2007年4月8日。（獨立作者）
108. 國外二語預製語塊習得研究的方法進展與啟示，《外語與外語教學》，2006年第5期。  
（第一作者）
109. 基於語料庫的大學生英語議論文中的語塊使用模式研究，《外語電化教學》，2006年第4期。（第一作者）
110. 中國學生英語作文語篇中的指示語的語料庫對比研究，《現代外語》，2006年第2期。  
（第一作者）
111. 大學生英語議論文中疑問句式使用的特徵，《解放軍外國語學院學報》，2006年第1期。（第一作者）
112. 漢語寫作能力對英語寫作品質的影響，《外語與外語教學》，2005年第4期。（第一作者）
113. 中國學生英語口語中話語標記語的使用研究，《外語研究》，2005年第3期。（第一作者）
114. 國內外英語學習者語料庫的發展：現狀與方法，《外語電化教學》，2005年第5期。  
（獨立作者）

- 115.我國英語寫作實證研究：現狀與思考，《中國外語》，2005年第1期。（第一作者）
- 116.影響外語學習策略系統運行的各種因素評述，《外語與外語教學》，2004年第9期。（獨立作者）
- 117.第二語言習得研究方法35年：回顧與思考，《外國語》，2004年第4期。（獨立作者）
- 118.基於電腦的應用語言學實證研究新方法，《現代外語》，2003年第4期。（第一作者）
- 119.關於標記理論，《外語學刊》，2003年第2期。（獨立作者）
- 120.國際兒童口語語料庫錄寫系統的編程與操作初探，《解放軍外國語學院學報》，2003年第1期。（獨立作者）
- 121.應用語言學統計研究方法的實證調查——態度與實踐，《外語研究》，2002年第1期。（獨立作者）
- 122.國外二語習得研究新進展，《國外外語教學》，2002年第2期。（獨立作者）
- 123.寫作知識與課後作文練習對大學生英語寫作能力的影響，《解放軍外國語學院學報》，2002年第3期。（獨立作者）
- 124.第二語言習得關鍵期假設研究的新進展——評《第二語言習得與關鍵期假設》，《外國語》，2002年第2期。（獨立作者）
- 125.第二語言學習策略研究：問題與對策，《國外外語教學》，2001年第4期。（獨立作者）
- 126.外語式話語結構的分類研究，《外語研究》，2000年第4期。（獨立作者）
- 127.新世紀外語教學研究的方法論展望，《外語研究》，2000年第3期。（獨立作者）

## 專著類

1. 《中外企業年報話語品質與經濟影響評價》（中國人民大學出版社，2024年）（第一作者）
2. 《中國語言服務發展報告》（2025），社會科學文獻出版社，2025（第一主編）
3. 《中國語言服務發展報告》（2024），社會科學文獻出版社，2024（第一主編）
4. 《京津冀、長三角、粵港澳大灣區語言服務競爭力報告》（1-4），對外經濟貿易大學出版社，2023年（主編）
5. 《北京冬奧會語言服務大數據報告》，對外經濟貿易大學出版社，2022年（主編）
6. 《經濟話語新發展研究》（清華大學出版社，2022）（第一作者）
7. 《戰疫應急語言服務報告》，對外經濟貿易大學出版社，2020年（主編）
8. 《中國企業“走出去”的語言服務藍皮書》，對外經濟貿易大學出版社，2016年（第一作者）
9. 《國家標準的英文譯本翻譯指南》（中國標準出版社，2021年）（第二編者）
10. 《語言服務產業論》（外語教學與研究出版社，2020年）（主編）
11. 《新時代語言服務研究文庫》（中國人民大學出版社，2020年）（總主編）
12. 《商務英語論要》（清華大學出版社，2019年）（獨著）
13. 《商務話語名物化研究》（對外經濟貿易大學出版社，2016年）（獨著）
14. 《語言語塊研究在中國的進展》，（上海外語教育出版社，2012年）（第一主編）
15. 《商務英語跨學科研究的新進展》（對外經濟貿易大學出版社，2012年）（第一主編）
16. 《全球化中的英語演講：挑戰與創新》，（外語教學與研究出版社，2009年）（第一主編）
17. 《英語寫作教學與研究的中國視角》，（外語教學與研究出版社，2008年）（第一主

編)

18. 《電腦輔助第二語言研究方法與應用》，（外語教學與研究出版社，2007年）（第一主編）
19. 《第二語言習得研究：現狀與實證》，（陝西師範大學出版社2005年）。（獨著）
20. 《漢語語文能力向英語寫作遷移的路徑與理據》，（陝西師範大學出版社2005年）。（獨著）
21. 《英語口語研究與測試》，（陝西師範大學出版社2004年）。（第二主編）
22. 《英語學習策略實證研究》，（陝西師範大學出版社2003年）。（第二主編）
23. 《英語學習策略理論研究》，（陝西師範大學出版社2003年）。（第二主編）
24. 《英語寫作研究》，（陝西師範大學出版社2003年）。（第二主編）
25. 《現代外語教學論》，（上海教育出版社2000年）。（獨著）

### 教材教輔類

1. 《現代商務英語綜合教程》上下冊（主編，中國人民大學出版社，2023）
2. 《新時代大學商務英語教程》（總主編，清華大學出版社，2021）
3. 《新時代商務英語綜合教程》1-4冊（主編，清華大學出版社，2019）
4. 《新標準商務英語綜合教程》1-4冊（中方主編，外語教學與研究出版社，2018）
5. 《高等學校商務英語詞彙學習手冊》（主編，高等教育出版社，2013年）
6. 《高級商務英語教程》I-II冊（主編，對外經濟貿易大學出版社，2013年）
7. 《簡明商務英語系列實踐教程》（總主編，上海外語教育出版社，2012年）
8. 《領先商務英語》系列教材（第二總主編，高等教育出版社，2011年）

9. 高等教育十二五國家級規劃教材《商務英語綜合教程》1-4冊，（總主編，上海外語教育出版社，2011年）
10. 《商務漢語一本通》（漢外10種雙語版）（主編，高等教育出版社，2010年）
11. 《商務英語》（第二版），（總主編，對外經濟貿易大學出版社，2009年）
12. 《表達英語綜合教程》，（總主編，高等教育出版社，2008年）
13. 高等教育十一五國家級規劃教材《商務英語系列教材》，（總主編、編委會副主任，高等教育出版社，2008年）
14. 《第二語言習得入門》，（主編，高等教育出版社，2007年）
15. 《當代外國語言文學學術文庫》，（編委會主任，對外經濟貿易大學出版社，2007年）

### 承擔專案

1. 簡明漢語史（修訂本）商務印書館（2020年國家社科基金中華學術外譯一般專案，專案號20WYYB011）（第一參與人）
2. 新時代中國特色語言管理理論體系建構研究（2020年國家語委重大專案，專案號ZDA135-16）（主持人）（已結項，優秀）
3. 高等學校外語類專業本科教學品質國家標準闡釋與應用研究（2018年國家社科基金重點專案，專案號：18AYY011）（參與人）（已結項，優秀）
4. “中外上市公司年報話語對資本市場的影響預測對比分析”（（2016年國家社科基金一般專案，專案號16BYY178）（主持人）。（已結項，優秀）
5. “標準化英漢雙語語料庫級本體知識系統建設”，（2016年國家科技部重大專項專案，專案號2016YFF0202905）（子課題主持人）（已結項）

6. “商務話語名物化語料庫考察及研究”，（2010年國家社科基金一般專案，專案號10BYY087）（主持人）。（已結項）
7. “中國大學生英語口語能力發展的規律與特點”（2004-2006年，國家社科基金專案：專案批准號：04BYY039）（第一參與人）（已結項）
8. “一帶一路”語言服務便利度測量模型構建與應用（2020年北京市社會科學重點專案20YYA002）（主持人）
9. 模擬聯合國會議口譯虛擬仿真實驗教學（2019年北京市級虛擬仿真實驗教學專案）（主持人）
10. “商務話語跨學科實證研究方法”（2018年教育部哲學社會科學研究後期資助專案18JHQ047）（主持人）
11. “北京市英漢雙語國家標準線上翻譯與服務平臺建設”（2016年中央在京高校重大成果轉化專案47160102）（主持人）
12. 2015年度全國翻譯專業學位研究生教育指導委員會教育研究專案“MTI研究生就業能力研究及解決方案”（專案號：MTIJZW201504）（主持人）（已結項）
13. “北京國際商務人才外語溝通能力的語言學理論基礎研究”（2014年北京市社會科學基金重點專案，專案號14WYA006）（主持人）（已結項）
14. “高等學校商務英語專業培養方案研究”，（2007-2010年，教育部人文社科專案：專案批准號：07JA740038）（第一參與人）（已結項）
15. “體驗商務英語的第二語言習得理論基礎”（2007年國家社科基金專案子課題）（主持人）（已結項）
16. “電腦輔助第二語言研究方法與應用”，（教育部人文社科重點研究基地北京外國語大

學中國外語教育研究中心專案，2007-2008年）（主持人）（已結項）

17. “基於口語語料庫的英語口語教材編寫”（江蘇省科委創新專案，2005-2007年）（主持人）（已結項）
18. “北京市高校商務英語教學的發展戰略”（2006年北京市教委教學改革專案）（主持人）（已結項）
19. “基於語料庫的中國學習者英語句法特點研究”，（2006年教育部哲學社會科學規劃專案，專案批准號：06JA740013）（主持人）（已結項）
20. 中國社會各階層學習者的英語口頭表達能力的現狀調查及對策（2005年教育部哲學社會科學規劃專案）（第一參與人）（已結項）